



Comitato degli Italiani all'Estero  
(Comitê dos Italianos no Exterior)

# ***ORGANIZAÇÃO DA COMUNIDADE ITALIANA NO EXTERIOR***



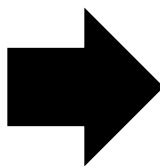
# ORGANIZAÇÃO DA COMUNIDADE ITALIANA NO EXTERIOR

## **ASSOCIAÇÕES E CÍRCULOS:**

São organizações resultantes da reunião legal entre pessoas, com ou sem personalidade jurídica, tendo como objetivo principal manter viva a relação cultural e social com as regiões de origem e com a Itália, conservando suas tradições e cultivando sua língua. Dessa forma promovem-se manifestações através de eventos culturais, teatros, exposições.

## **FEDERAÇÕES:**

Quando várias associações/círculos se juntam, podem formar uma Federação, que defende e representa os interesses de todas as suas associadas.



## **ASSOCIAÇÕES REGIONAIS ITALO-BRASILEIRAS**

A MAIORIA DAS ASSOCIAÇÕES REGIONAIS PODEM ELEGER CONSELHEIROS/CONSULTORES REGIONAIS RESIDENTES NO EXTERIOR QUE REPRESENTAM O PAÍS DE RESIDÊNCIA JUNTO A REGIÃO ITALIANA DE ORIGEM.

# COMITES (COMITÊ DOS ITALIANOS NO EXTERIOR)

É um órgão de representação dos italianos no exterior, nas relações com as representações diplomático-consulares. O COMITES de acordo com as autoridades consulares, pode representar instâncias da coletividade italiana residente na circunscrição consular, junto as autoridades e instituições locais e também contribui para a identificação das exigências de desenvolvimento social, cultural e civil da sua comunidade.

Os conselheiros são eleitos por eleição direta e precisam ter a cidadania italiana.



1 COMITES para cada circunscrição consular. No Brasil existem 6 circunscrições: São Paulo, Rio de Janeiro, Recife, Belo Horizonte, Curitiba e Porto Alegre.



O COMITES é composto por 12 membros para as comunidades até 100.000 cidadãos italianos inscritos nas listas eleitorais italianas e por 18 membros para as comunidades acima de 100.000 cidadãos inscritos. Podem também ter membros cooptados, ou seja, cidadão de origem italiana sem cidadania reconhecida, escolhidos pelos conselheiros eleitos:

- 12 membros = até 4 cooptados
- 18 membros = até 6 cooptados

O CGIE (Conselho Geral dos Italianos no Exterior) está ligado ao órgão MAE (Ministério das Relações Exteriores) é a entidade de representação das comunidades italianas no exterior perante todas as entidades que atuam políticas de interesses das comunidades italianas no exterior.



Os conselheiros do CGIE são eleitos, pelos conselheiros do COMITES e por representantes de associações italianas. O Brasil tem 4 conselheiros no CGIE.

# PARLAMENTARES ITALIANOS ELEITOS NO EXTERIOR

Os cidadãos italianos residentes no exterior e os ítalo-brasileiros com dupla cidadania e inscritos nas listas eleitorais italianas podem eleger, através de voto por correspondência, seus próprios representantes para o Parlamento Italiano. A documentação para o exercício do voto é enviada pelo Consulado. Os deputados e senadores eleitos pelos residentes no exterior atuam nas mesmas esferas daqueles eleitos na Itália, em termos de trabalhos no Parlamento.

- Votam para deputados: maiores de 18 anos.
- Votam para senadores : maiores de 24 anos.

• A partir de maio de 2006, o Parlamento Italiano tem 18 membros eleitos no exterior.



**12 DEPUTADOS**  
**06 SENADORES**

**O mundo é dividido em 4 áreas geográficas:**

- Europa: **2 SENADORES + 6 DEPUTADOS**
- Ásia-África-Oceania: **1 SENADOR + 1 DEPUTADO**
- América Setentrional: **1 SENADOR + 2 DEPUTADOS**
- América Meridional: **2 SENADORES + 3 DEPUTADOS**

# ORGANIZAÇÕES INSTITUCIONAIS

• **EMBAIXADA:** É a representação diplomática de um País no território de outro. O embaixador é um funcionário diplomático que representa o País frente ao Governo local defendendo os interesses e manifestando as posições do País no qual ele está creditado e possui plenos poderes para celebrar tratados pela Itália.

## **CONSULADO GERAL DA ITÁLIA:**

Os consulados italianos no exterior exercem principalmente atividades administrativas. Entre as mais importantes se destacam aquelas de oficiais de registro civil nas matérias de cidadania e função de tabelionato.

Os consulados asseguram assistência a todos os cidadãos italianos em caso de violação dos seus direitos fundamentais e de limitação ou privação da sua liberdade pessoal. Assim como em casos de emergência, busca de familiares, nos processos de sucessão iniciadas no exterior e na repatriação dos corpos, entre outros.

## **INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA:**

É um órgão oficial do Governo Italiano. O Instituto tem a tarefa de manter vivas e reativar os valores da tradição e as ligações com a cultura de origem da comunidade, enriquecer o panorama cultural com iniciativas de promoção da língua e cultura italiana, mas também com ações de cooperação entre italianos e brasileiros. Além disso é propulsora de iniciativas contemporâneas como organização de eventos, concertos, mostras, exposições, feiras de livros, festivais cinematográficos, teatros, conferências, seminários, cursos de língua e cultura italiana, serviço de informações sobre a Itália.

## **INSTITUTO DO COMÉRCIO EXTERIOR – ICE:**

O ICE é uma instituição do Governo Italiano, ligado ao Ministério do Comércio Internacional por meio de uma rede de 142 escritórios espalhados em 84 Países e outros 20 na Itália. Promove produtos, tecnologias e serviços italianos em todo mundo, dando especial atenção aos interesses e necessidades das pequenas e médias empresas e de seus consórcios para a exportação. Trabalha também no sentido de estimular o investimento direto italiano no exterior, atraindo investimentos estrangeiros para a Itália.

## OUTRAS ENTIDADES

**PATRONATOS:** Os Patronatos italianos são entidades italianas reconhecidas pelo Governo Italiano e pelo Consulado. O papel dos patronatos no exterior tem como fundamento a melhoria dos serviços oferecidos a cidadãos italianos e seus descendentes. Os Patronatos prestam os seguintes serviços gratuitos: Atividades de assistência e consultoria aos aposentados (pensões e aposentadoria) previsto no acordo bilateral Itália-Brasil, orientação assistencial, serviços de informação para imigração, fichas de requerimento e acompanhamento dos processos de cidadania italiana, informações para emissão de passaportes, recadastramento do RNE e sucessões na Itália, entre outros.

### FECIBESP

A FECIBESP (Federação das Entidades Culturais Ítalo-Brasileira do Estado de São Paulo) é uma Federação constituída pelas Associações, Institutos, Fundações e demais entidades sem fins lucrativos ligadas à comunidade italiana. É uma entidade financiada pelo Governo Italiano que tem como finalidade coordenar e promover cursos de língua e cultura italiana para os italianos, seus descendentes e simpatizantes da cultura italiana. Mantendo relações com a Itália por meio de bolsas, intercâmbios, convênios, promovendo seminários, exposições, entre outros.

### PATRONATO ASSISTENCIAL IMIGRANTES ITALIANOS (PAII):

O Patronato Assistencial surgiu com o objetivo de dar assistência as famílias mais necessitadas da comunidade italiana, através da ação de dezenas de voluntários. O Patronato é um apoio para centenas de famílias menos favorecidas residentes em São Paulo. Por dimensões e pelo peso de sua intervenção, é o maior Patronato Assistencial Italiano operante no mundo. Com a ajuda do Ministério das Relações Exteriores Italiano, apoiadores e colaboradores voluntários, o PAII pode prestar assistência a quase 700 núcleos familiares que chega a um total de 2.000 pessoas em condições de grave pobreza. O Patronato baseia-se em vários tipos de intervenções: distribuição de alimentos, roupas, remédios, prestação de assistência sanitária direta através do pagamento de consultas médicas que requerem os serviços de hospitais especializados e também na assistência domiciliar.

## **ESCOLA EUGÊNIO MONTALE:**

É uma escola italiana, desde sua origem, bilíngüe e bi-cultural, com títulos de estudo reconhecidos pelo Governo Italiano e pelo Governo Brasileiro. A escola tem a necessidade de assegurar a italianidade dentro do espaço escolar a cidadãos italianos residentes no Brasil ou a cidadãos brasileiros que por ascendência ou não, mantêm relações significativas com a cultura italiana. A idéia é que o ensino possa ser compreendido como um processo muito mais amplo, não reduzido somente ao acesso à informação.

## **CÂMARA DE COMÉRCIO:**

- É uma associação sem fins lucrativos, que reúne sócios entre pequenas, médias e grande empresas, está presente em todo o Estado de São Paulo, Paraná, Santa Catarina, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Brasília, Goiás e Tocantins.

A Câmara de Comércio tem como finalidade estreitar as relações comerciais entre empresas brasileiras e italianas , tem a capacidade de oferecer a seus associados a melhor assessoria de negócios, proporcionando aos empresários italianos todo o apoio para o desenvolvimento de suas atividades no Brasil, e aos empresários brasileiros as melhores oportunidades de negócios no intercâmbio com a Itália.

Apoio a empresários brasileiros e italianos, com informações seguras e detalhadas, assistência aos programas de investimento, “ Network “ com as 102 Câmaras de Comércio na Itália e as 70 Câmaras Italianas no mundo, recuperação de crédito no Brasil e na Itália, pesquisas de mercado, consultoria estratégica, técnica, administrativa e dos investimentos nos dois Países, difusão de ofertas de bens e serviços, serviços de tradutores e intérpretes, entre outros.